

**Zeitschrift:** Ingénieurs et architectes suisses  
**Band:** 113 (1987)  
**Heft:** 3

## Sonstiges

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Ingénieurs et architectes suisses

Bulletin technique de la Suisse romande

Paraît tous les 15 jours

113<sup>e</sup> année

N<sup>o</sup> 3/87 29 janvier 1987

## Rédaction

Rédaction de «Ingénieurs et architectes suisses», tirés à part, renseignements: En Bassenges, 1024 Ecublens, tél. (021) 472098 (mardi et jeudi, 14 h. à 16 h. 30)

Jean-Pierre Weibel, ing. EPFZ-SIA, rédacteur en chef  
François Neyroud, arch. SIA, rédacteur

**Impression:**  
Imprimerie Bron SA  
1001 Lausanne

**Photolitho:**  
Polygravia, Börde 28 bis  
1018 Lausanne

Les manuscrits seront rendus selon accord avec la rédaction  
Toute reproduction du texte et des illustrations n'est autorisée qu'avec l'accord de la rédaction et l'indication de la source

## Abonnements

Un an, Suisse Fr. 109.—  
Un an, étranger Fr. 118.—  
Prix du numéro, Suisse Fr. 6.50  
Prix du numéro, étranger Fr. 7.50

Abonnement à prix réduit pour étudiants et membres A<sup>3</sup>EPL, GEP, ASIC, FAS et UTS.  
**Membres SIA:** toutes communications concernant les abonnements sont à adresser exclusivement au Secrétariat général de la SIA, case postale, 8039 Zurich, tél. (01) 2011570.

CCP: Ingénieurs et architectes suisses (Bulletin technique de la Suisse romande),  
N<sup>o</sup> 10-5775, Lausanne

Adresser toutes communications concernant abonnement, vente au numéro, changement d'adresse, expédition, etc. à:  
Imprimerie Bron SA,  
case postale 880,  
1001 Lausanne, tél. (021) 329944

## Régie des annonces

IVA SA de publicité internationale  
23, rue du Pré-du-Marché  
1004 Lausanne  
Tél. (021) 377272/73/74

Siège central:  
Mühlebachstr. 43, 8032 Zurich  
Tél. (01) 2512450

# Schweizer Ingenieur und Architekt

Schweizerische Bauzeitung

Adresse: case postale 630  
CH-8021 Zürich  
Tel. (01) 2015536

### Numéro 3/87

Schweizerhalle.  
Von H. U. Scherrer 29  
Die «Thermische  
Halbwertszeit». 30  
Eine neue Kenngrösse  
zur Diskussion gestellt.  
Von Heinz Bangerter,  
Zürich  
Früherkennung  
von Trends  
in der Haustechnik 36  
Stadterneuerung  
im Gespräch. Eindrücke  
einer FGA-Reise  
nach London.  
Von Karin Lischner,  
Zürich 37

### Numéro 4/87

Beiträge zur UVP:  
Nordtangente Luzern.  
Von R. Zwahlen, Zürich 53  
Beiträge zur UVP:  
Säntispark.  
Von F. Itschner, Zürich 57  
Truppenunterkunft  
in der Gemeinde.  
Müssen Plätze dicht sein?  
Poröse Baustoffe 60  
Dünne Schichten  
aus Spritzbeton.  
Von P. Teichert, Avegno 61  
Trägt der SIA dazu bei,  
Baukosten zu verteuern?  
Von J. P. Weibel, Lausanne 69

**Organe officiel**  
de la Société suisse des  
ingénieurs et des architectes (SIA),  
de l'Association amicale  
des anciens élèves de l'EPFL  
(Ecole polytechnique fédérale  
de Lausanne),

des Groupes romands des  
anciens élèves de l'EPFZ (Ecole  
polytechnique fédérale de  
Zurich)  
et de l'Association suisse des  
ingénieurs-conseils (ASIC)

## Sommaire

Tableau des concours	B 9
Carnet des concours	B 10
Personnalités	B 10
Vie de la SIA	B 11, 27
Swissbau 87	B 11
Environnement	
Loi sur la protection de l'environnement: la situation à Lausanne, par Paul-René Martin	15
Gestion énergétique	
La France, partenaire nucléaire de la Suisse (II), par Jean-Pierre Weibel	17
Bibliographie	21
Construction de routes	
L'avenir des routes, vu sous l'angle de l'Office fédéral des routes, par Kurt Suter	22
Actualité	
Première suisse pour le train expérimental allemand ICE	25
Industrie et technique	28
Manifestations	B 19

## Couverture



Gram poursuit le développement de ses colonnes en béton armé centrifugé.

Après avoir donné la priorité aux problèmes de statique qui couvrent un programme de développement allant de la théorie jusqu'à la mise au point d'un programme informatique très élaboré, en passant par des essais en vraies grandeurs à l'IBAP-EPFL (professeur Dr Favre) à l'aide d'une presse de 10 000 kN, Gram se consacre maintenant à l'aspect esthétique de ses colonnes dont la renommée n'est plus à faire.

Le collège «Le Corbusier», à Genève (Arch.: Brunoni + Vasas, Genève)

L'hôpital d'Yverdon (Arch.: A. + F. Dolci + D. Gudit + M. Vogel, Yverdon)

Le Musée olympique à Lausanne (Arch.: J.-P. Cahen + P. Ramirez Vazquez, Lausanne)

Le CAM à Genève (Arch.: T. Legat, J. Nobile, A. Barokas, Genève)

sont des projets où l'architecte a voulu donner une certaine importance à l'esthétique des colonnes.

En façade, les colonnes doivent être en harmonie avec l'ensemble et, à l'intérieur, elles représentent le seul élément de structure où l'architecte peut procéder à une recherche esthétique.

Grâce à l'utilisation d'agrégats spéciaux, à son robot pour le bouchardage et à son nouveau procédé de production «Swissgram», Gram offre aux architectes de nombreuses possibilités que nous discuterons volontiers lors d'un entretien personnalisé.

Gram SA votre partenaire!

## Dans le prochain numéro:

Rénovation du pont  
du Kornhaus à Berne